Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 87 (1990)
Heft: 6

Rubrik: Page sanitaire

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PAGE SANITAIRE

Conclusions et recommandations après le Séminaire international sur la pathologie des abeilles en relation avec la varroatose

Extraits de «La santé de l'abeille» et du Groupe de coordination pour varroa COPA - CEE, publiés dans la revue *Union royale des ruchers wallons.*

Un groupe de travail, placé sous la présidence de M. R. Borneck, a été constitué au sein de la CEE. Il a pour mission de suivre la varroase dans les Etats membres.

Ce groupe de travail se propose d'aider les apiculteurs des Etats membres dans leur lutte contre le varroa, de façon directe et actuelle.

Tout d'abord, en diffusant l'information nécessaire. L'intention étant, à cet égard, d'utiliser les publications mensuelles et les organisations apicoles existantes.

En outre, le groupe émet des avis et coordonne les recherches en cours sur la varroase dans les différents Etats membres. On essaie ainsi, avec l'aide de la CEE, de protéger et de promouvoir l'apiculture en Europe.

Pendant ce séminaire, qui a eu lieu à Fribourg (RFA) les participants, une trentaine de scientifiques, ingénieurs, techniciens, appartenant à 8 pays européens, ont discuté des relations entre la varroatose et les infections secondaires.

Sauf en Angleterre et en Irlande, le varroa s'est répandu pratiquement dans tous les pays membres de la CEE, y compris en Suisse.

Très souvent, les apiculteurs considèrent le varroa comme inévitable et ils acceptent le fait que, chaque année, un nombre croissant de colonies s'éteignent. Dans beaucoup de cas, les apiculteurs ne reconnaissent pas la cause de mortalité proprement dite: seuls quelques éleveurs d'abeilles savent qu'un nombre croissant d'acariens va de pair avec un degré croissant d'infection des abeilles par l'APV (virus de la paralysie aiguë) et que cette infection virale persiste après que les acariens ont été détruits.

De nombreux apiculteurs considèrent la nouvelle génération de médicaments, ayant pour matière active des pyréthroïdes, comme efficace à 100% et dès lors comme la solution finale du problème varroa.

Néanmoins, le risque de voir le parasite acquérir une plus grande résistance – en d'autres termes, de voir les produits perdre de leur efficacité vis-à-vis des générations d'acariens à venir – ne peut jamais être sous-estimé.

C'est surtout l'usage des plaquettes en bois de fabrication artisanale qui augmente ce risque. De plus, la vitesse à laquelle le produit actif s'en dégage n'étant

pas connue, ces plaquettes fabriquées par l'apiculteur constituent aussi un risque réel de voir des résidus dans le miel atteindre un niveau inacceptable.

Ces inconvénients peuvent être évités en utilisant correctement les médicaments (ou autres produits) reconnus. En tout cas, ceux-ci représentent pour le moment un progrès important dans la lutte contre le varroa.

L'objectif ne pourra être atteint que par une action coordonnée

Le traitement simultané de toutes les colonies d'une région déterminée est la seule solution et la plus efficace. Il représente une chance raisonnable de faire chuter le nombre de parasites de façon sensible et durable.

Parmi ces pays qui collaborent, nous trouvons:

Pour l'ascophérose (étude de l'étiologie, de la pathologie, de l'épidémiologie et du rôle de facteur optimisant): la France, avec le laboratoire de l'ITAPI de Bures-sur-Yvette, avec l'INRA à Saint-Christophe-les-Alès; la Grèce, avec l'Institut Nea Mondiana.

Pour l'étude des mécanismes de réinfestation des colonies d'abeilles par varroa: la France, avec le laboratoire de l'ITAPI de Bures-sur-Yvette; la Grèce, avec la Station agronomique d'Halkidiki.

Pour le diagnostic des virus et l'organisation des tests; la formation des techniciens; la production du matériel de référence; du test matériel antiviral russe: l'Allemagne fédérale, avec l'Institut Tierhygienisches. Ce travail est raccordé à un projet triennal présenté par le Dr W. Ritter.

La recherche des peptides de l'abeille biologiquement active (Apidaecines): Il s'agit du développement des techniques ELISA et la production d'antisérum, pour faciliter les tests de référence dans la Communauté, basé sur la détermination des niveaux de peptides comme indicateur de la capacité immunologique. Essai de production de lignées cellulaires.

La France, avec l'INRA de Saint-Christophe-les-Alès; la Belgique, avec l'Université de Gand, collaborent à cette recherche.

Plusieurs des projets indiqués peuvent être considérés comme des études préliminaires pour la réalisation de projets de recherche qui peuvent être soumis dans le cadre du programme communautaire Compétitivité en agriculture.

En cours d'année, les apiculteurs pourront vraisemblablement disposer de possibilités d'analyses virales dans un ou plusieurs laboratoires.

En lisant ces deux articles, je me pose la question du rôle que peut jouer notre institut apicole installé au Liebefeld parmi les laboratoires européens qui travaillent sur ce sujet.

Bien que la Suisse ne soit pas membre de la CE, est-elle tenue à l'écart de ce qui se fait et qui, bien entendu, est financé par le budget de la CEE? Ou nos chercheurs doivent-ils tout refaire à partir de zéro?

À VENDRE

20 colonies à Montagny.
Possibilité de les laisser sur place. Bon rendement. Pour visiter, téléphoner à **Mme Edmée Häinni,** (039) 28 47 02 entre 18 h et 20 h, sans obligation d'achat. Au besoin je loue l'emplacement pour d'autres usages.

Haute-Savoie, **reines** marquées, issues de souches sélectionnées.

Pierre Plantaz
74460 Marnaz (France)
Tél. 50 98 20 25

1 extracteur radial à moteur à l'état de neuf.
Cadres neufs avec hausses DT en bon état.

Ph. Ruchet, Mex
Tél. (021) 701 32 57

Une couveuse pour cellules royales, 4 paniers porte-grands cadres. Prix modique.

J. Périat
Route de Thonon 256
1246 Corsier
Tél. (022) 751 11 94

Au plus offrant, pour raison de santé, **10 colonies DB** avec ou sans habitation. Pour traiter et visiter, s'adresser à:

Georges Perreten, inspecteur régional des ruchers, 1865 Les Diablerets, tél. (025) 53 12 88.

Extracteur inox pour 6 cadres de hausse + 1 maturateur Inox de 50 kg et 1 clarificateur Inox à 3 filtres. Prix: 600 francs.

André Girod, Bienne
Tél. (032) 41 33 12.

1 maturateur acier Inox 50 kg et 1 clarificateur 3 filtres, état de neuf.

E. Donzel
Major-Davel 28
1800 Vevey
Tél. (021) 921 61 20, le soir

10 colonies, ruches DB avec hausses, 5 ruchettes 6 cadres, vides, ainsi que matériel (sis à La Béroche).

P. A. Girardin à Peseux
Tél. (038) 31 20 82, le soir.

APICULTEURS: TOUJOURS À VOTRE DISPOSITION

Ruches pastorales DB vitrées avec plateaux VA; ruches pastorales DB montées et non montées; ruches ordinaires DB montées; pépinières à deux compartiments.

Plateaux VA polyvalents avec grille en alu

Hausses pastorales et normales, couvertures de cadres, coussins nourrisseurs, plateaux chasse-abeilles, grilles à reines avec ou sans cadre, cadres de corps et de hausse DB, ainsi que tout le matériel métallique nécessaire à la construction des ruches DB. Commandes spéciales.

G. Perreten, Menuiserie apicole, 1865 Les Diablerets. Tél. (025) 53 12 88

Nouveau: grille Meika à diagnostiquer et à traiter la varroatose pour ruche suisse, exécution recouvrant entièrement le fond de ruche

Lors de l'apparition du varroa en 1984, les apiculteurs se trouvèrent confrontés, en plus du traitement de l'acariose, au problème de la détection de la varroatose à l'aide d'un couvre-fond (lange) protégé par une grille.

Le premier obstacle qui se présenta fut que l'intervalle entre le fond de ruche et le dessous des cadres de corps de nombreuses ruches suisses se trouva être trop étriqué pour loger une grille antivarroa sans modifier soit les cadres, soit la ruche.

Il en résulta divers types de grilles plates, ne permettant toutefois pas un recensement exact des varroas tombés, les abeilles les évacuant hors de la ruche avec les déchets.

Après environ une année et demie de recherches et d'essais effectués en collaboration avec des apiculteurs, spécialistes en équipements apicoles et une fabrique suisse de produits plastique, fut créée **la nouvelle grille à diagnostiquer la varroatose recouvrant complètement le fond de la ruche.** Ses dimensions sont:

297 mm de large, 480 mm de long et 7 mm de haut.

Cette grille est faite de polystyrol incassable respectueux de l'environnement. Ce produit résiste à l'acide formique et se lave facilement à l'eau tiède.

Du côté du trou de vol, trois retenues de 10 mm de long ont pour but d'éviter que la grille ne glisse trop loin vers l'avant et ne bouche le trou de vol. Derrière (côté fenêtre) la grille repose à plat sur le fond de ruche, de façon que lors de soins à la colonie aucune abeille ne puisse s'introduire sous la grille.

Grâce à sa hauteur de 7 mm, la grille Meika convient à chaque ruche suisse.

L'avantage principal de la nouvelle grille varroa consiste dans le fait que le comptage des varroas tombés peut être exécuté **sans ouvrir la ruche,** c'est-à-dire sans entrer en contact avec les abeilles, car il suffit de retirer le lange. **La grille reste dans la ruche.**

La couverture parfaite du fond permet ainsi à l'apiculteur de mieux surveiller les varroas tombés et l'efficacité du traitement des colonies.

La nouvelle grille varroa permet ainsi de réduire au minimum le temps nécessaire à ces travaux de diagnostic et de contrôle.

Afin de retirer plus aisément le lange (couvre-fond en Nicotherm), **sa longueur a été modifiée à 50 cm** pour l'adapter à la nouvelle grille Meika.

Les nouvelles grilles Meika et les couvre-fonds Nicotherm (rallongés) sont livrables séparément.

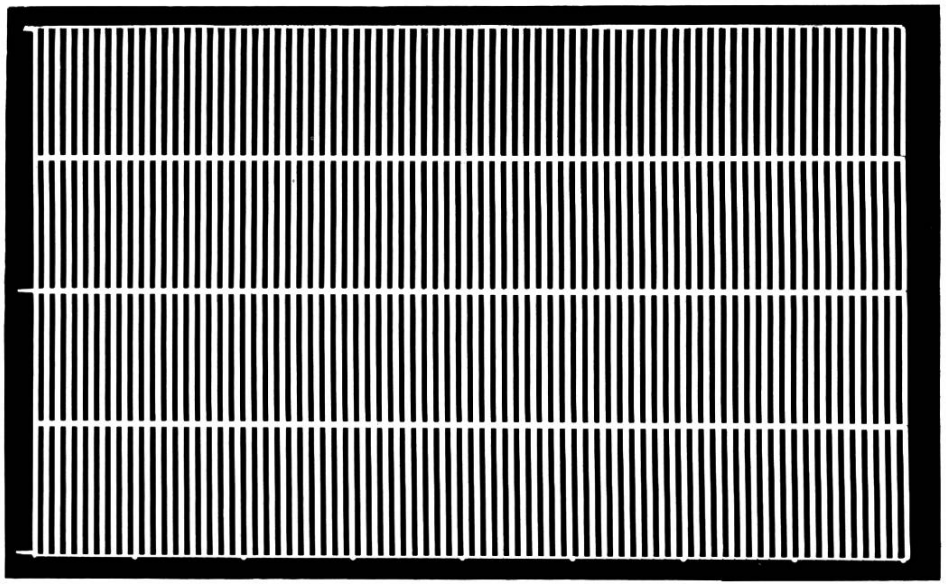
Toutefois, en achetant la nouvelle grille **avec** son couvre-fond (offre combinée) vous profiterez d'un prix avantageux! (Voir publication dans ce numéro.)

Bienen-Meier, Les Fils de R. Meier S.A., Künten

NOUVEAU:
Grille MEIKA à diagnostiquer et à traiter la varroatose pour ruche suisse, dimensions 297×480×7 mm

Longueur 480 mm

Trou de vol



Largeur 297 mm

Hauteur 7 mm

En voici les avantages:

- Contrôle de la ruche sans déranger la colonie. La grille reste dans la ruche, il suffit de sortir le lange.
- Recouvre complètement le fond de ruche, d'où comptage plus exact des varroas tombés et meilleur contrôle de l'efficacité du traitement.
- S'adapte à toutes les ruches suisses (hauteur 7 mm seulement).
- Prix avantageux.

Prix des grilles anti-varroa MEIKA

No. de commande 3505
La pièce **Fr. 6.50,** dès 10 pièces **Fr. 6.20,** dès 20 pièces **Fr. 6.–.** Par carton de 65 pièces **Fr. 5.50** la pièce.

Equipement complet

soit grille MEIKA avec nouveau couvre-fond de 50 cm de longueur.
No de commande 3546
Par équipement: **Fr. 8.–,** dès 10 équipements **Fr. 7.70**/équt., dès 20 équipements **Fr. 7.50**/équt. Par carton de 65 équipements **Fr. 7.–**/équt.

Par plus grandes quantités (achats par groupes d'apiculteurs): prix sur demande.

BIENEN MEIER KÜNTEN
5444 Künten (AG) Tél. 056 96 13 33